2-9433



Téléphone mains libres à deux lignes Mémoire de 32 numéros Guide de l’utilisateur

Les bonnes choses de la vie.

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

AVIS: L'étiquette d'Industrie Canada permet d'identifier les appareils certifiés. Cette attestation signifie que l'appareil répond à certaines normes de protection, d'utilisation et de sécurité prévues pour les télécommunications. Le ministère ne garantit pas, cependant, que l'appareil fonctionnera de façon satisfaisante pour l'utilisateur.

Avant d'installer cet appareil, l'utilisateur doit vérifier s'il est permis de le raccorder aux installations de la compagnie locale de télécommunications. L'installation doit de plus respecter les méthodes de raccordement approuvées. L'abonné doit savoir que le respect des conditions mentionnées ci-dessus n'empêche pas nécessairement la détérioration du service dans certaines situations.

La réparation des appareils certifiés doit être confiée à un service de maintenance canadien dûment autorisé, désigné par le fournisseur. Toute réparation ou modification effectuée par l'utilisateur peut amener la compagnie à exiger le débranchement de l'installation.

Par mesure de sécurité, les utilisateurs doivent s'assurer du raccordement réciproque des circuits de mise à la terre du service public d'énergie, des lignes téléphoniques et — s'il y a lieu — des systèmes intérieurs de conduites d'eau métalliques. Cette précaution peut s'imposer particulièrement dans les régions rurales.

ATTENTION: Les utilisateurs ne doivent pas essayer de faire eux-mêmes ces raccordements. Ils doivent communiquer avec le service d'inspection compétent ou faire appel à un électricien, selon le cas.

NOTES: Cet appareil ne peut être utilisé pour le service payant (monnaie) fourni par la compagnie de téléphone.

Les lignes partagées sont assujetties à des tarifs imposés par les compagnies de téléphone; il se peut, par conséquent, que vous ne puissiez utiliser votre propre appareil téléphonique si vous avez une ligne partagée. Renseignez-vous auprès de la compagnie de téléphone de votre localité.

RENSEIGNEMENTS SUR L'INTERFÉRENCE

Cet appareil produit et utilise l'énergie radiofréquence qui peut gêner la réception radio et télévision résidentielle s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions contenues dans ce guide. Une protection raisonnable est assurée contre une telle interférence, mais rien ne garantit qu'un appareil donné ne produira pas d'interférence. Si on soupçonne et confirme une interférence d'une ou plus des façons suivantes: réorienter l'antenne du récepteur radio ou télévision, éloigner l'appareil du récepteur ou brancher l'appareil et le récepteur dans des prises de circuits différents. L'utilisateur peut aussi demander conseil à un technicien en radio-télévisìon compétent. Cet appareil a été mis à l'essai et répond à toutes les limites des appareils informatiques de Classe B, conformément à l'alinéa 15, des Règlements de la FCC. Cet appareil ne dépasse pas les limites de classe B pour les émissions de bruit RF prescrites par le règlement RFI du min d'Industrie Canada

COMPATIBILITÉ AVEC LES PROTHÈSES AUDITIVES

Ce téléphone est conforme aux normes FCC/Industrie Canada en matière de compatibilité avec les prothèses auditives.

LE NUMÉRO D'INDUSTRIE CANADA SE TROUVE À LA BASE DE L'APPAREIL

REN (facteur d'équivalence de sonnerie) SE TROUVE À LA BASE DE L'APPAREIL

INTRODUCTION

Ce téléphone mains libres à deux lignes GE répond à vos besoins d’affaires, à la maison comme dans un environnement de bureau.

Parce que votre temps est précieux et que nous savons que vous souhaitez utiliser votre téléphone, et non lire à son sujet, ce guide de l’utilisateur présente immédiatement l’information sur l’installation et les fonctions de base, puis enchaîne avec les fonctions évoluées.

Les deux premières sections, “ Mise en route ” et “ Fonctionnement du téléphone ”, indiquent comment installer, programmer et utiliser le téléphone. Le reste du guide indique comment utiliser les fonctions évoluées du téléphone.

TABLE DES MATIÈRES

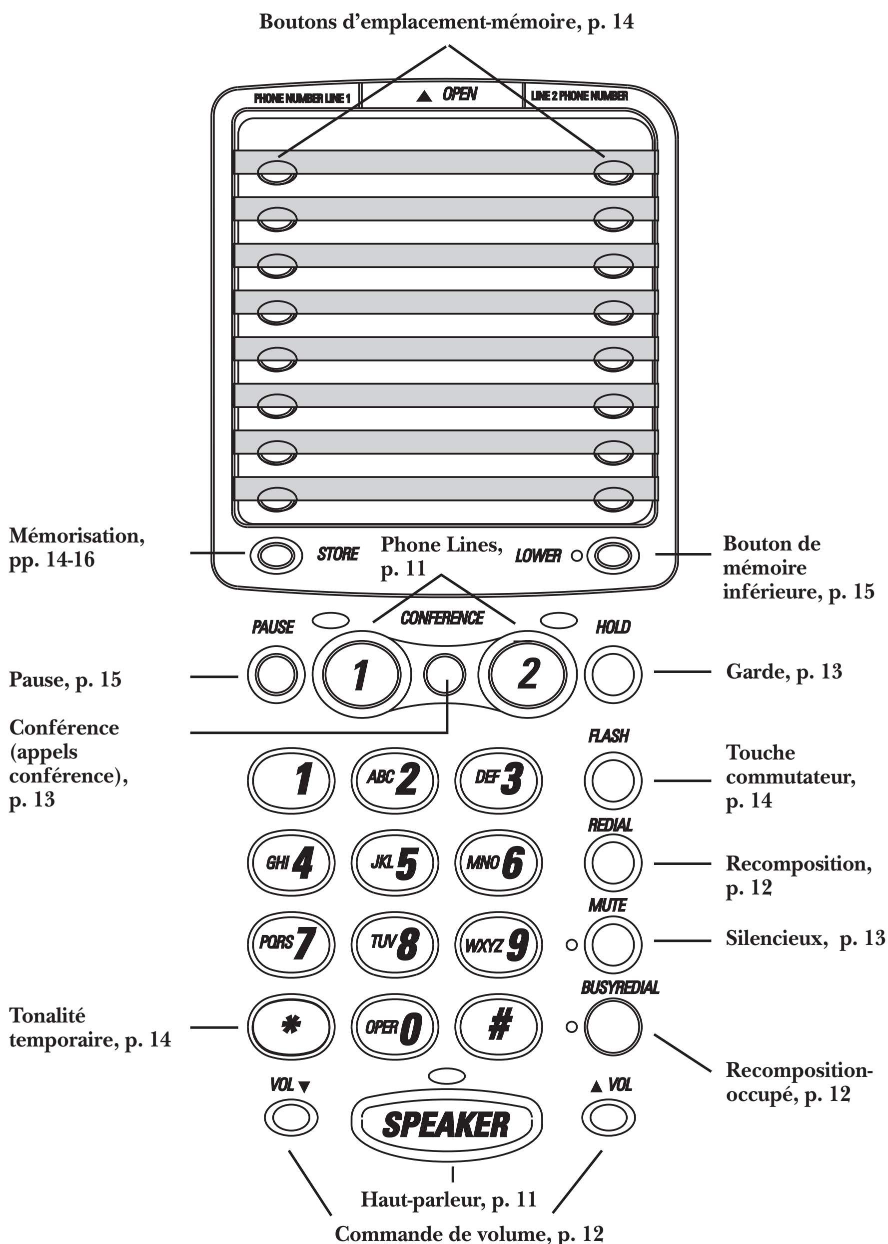
AVERTISSEMENT : POUR ÉCARTER TOUT RISQUE D’INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, NE PAS EXPOSER CE PRODUIT À LA PLUIE OU L’HUMIDITÉ.

L’ÉCLAIR FLÉCHÉ À L’INTÉRIEUR DU TRIANGLE VOUS AVERTIT DE LA PRÉSENCE D’UNE «TENSION DANGEREUSE » À L’INTÉRIEUR DU PRODUIT.	**ATTENTION** RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR ATTENTION : POUR DIMINUER LE RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, NE PAS RETIRER LE CAPOT (OU LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L’UTILISATEUR À L’INTÉRIEUR. CONFIER LES RÉPARATIONS À UN AGENT TECHNIQUE QUALIFIÉ.	LE POINT D’EXCLAMATION À L’INTÉRIEUR DU TRIANGLE VOUS AVERTIT D’INSTRUCTIONS IMPORTANTES ACCOMPAGNANT CE PRODUIT.

VOIR LES INDICATIONS EN DESSOUS OU À L’ARRIÈRE DU PRODUIT

GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE

Trouvez le bouton pour lequel vous recherchez de l'information, puis rendez-vous à la page indiquée.



MISE EN ROUTE

Cette section contient toute l'information dont vous avez besoin pour installer et programmer votre téléphone à deux lignes.

AVANT DE COMMENCER

LISTE DE PIÈCES

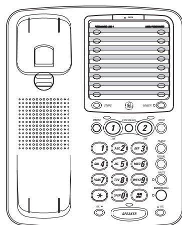
La boîte devrait contenir les articles suivants :



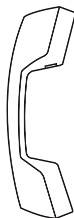
Court cordon téléphonique



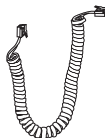
Cordon téléphonique à 4 fils



Unité de base



Combiné



Cordon de combiné



Cordon téléphonique à 2 fils

COURT GLOSSAIRE DES TERMES UTILISÉS DANS CE GUIDE

Crochet-interrupteur. Partie du téléphone qui ressort pour activer la ligne téléphonique quand le combiné est décroché de la base. Pour ce téléphone, chacun des boutons de ligne agit comme un crochet-interrupteur.

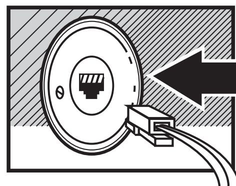
Indicateur de ligne. Le voyant placé près de chacun des boutons de ligne ; indique l'état de chaque ligne (voir les détails à la page 10).

Décroché. Terme utilisé pour indiquer que le combiné est en mode actif. Pour ce téléphone, pour que le téléphone soit décroché, l'un des boutons de ligne doit être actif.

Raccroché. Terme utilisé pour indiquer que le téléphone dans un mode inactif.

EXIGENCES RELATIVES À LA PRISE MODULAIRE

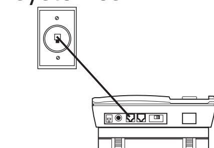
Une prise modulaire USOC : RJ11C (CA11A) ou RJ14C (CA14A) est requise. L'installation de ce téléphone dans des endroits munis de prises à 4 broches ou à prises câblées exige l'utilisation de convertisseurs additionnels (non compris). Le détaillant de qui vous avez acheté le système, ou un fournisseur d'accessoires téléphoniques, peut vous conseiller sur le convertisseurs approprié.



OPTIONS D'INSTALLATION

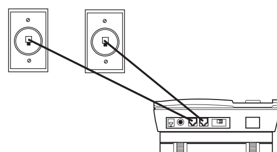
Même si vous pouvez utiliser votre téléphone d'affaires à deux lignes avec une seule ligne téléphonique, celui-ci est conçu pour être utilisé avec deux lignes. Les schémas ci-dessous proposent deux systèmes :

2 lignes sur une seule prise modulaire



Le système téléphonique à deux lignes le plus courant utilise une seule prise modulaire RJ14 (CA14A), qui contient les deux lignes téléphoniques. Vous devez utiliser le cordon à 2 fils pour cette installation.

2 lignes sur prises modulaires distinctes



Il est possible que chaque ligne dispose de sa propre prise modulaire RJ11 (CA11A), ce qui signifie que vous aurez besoin de 2 cordons téléphoniques pour raccorder chaque ligne à ce téléphone.

REMARQUE : Vous pouvez brancher l'un ou l'autre cordon téléphonique dans l'une ou l'autre des prises pour cette installation.piles

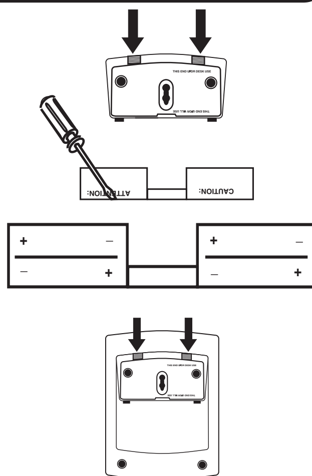
En installant les 4 piles AA facultatives, vous avez normalement accès aux fonctions spéciales de ce téléphone. Sans les piles de sauvegarde :

- Les indicateurs de ligne, la détection de sonnerie et le mode Conférence ne fonctionnent pas ;
- La fonction Recomposition-occupé n'est pas disponible.

Avec ou sans les piles de sauvegarde, les numéros de téléphone mémorisés ne sont pas perdus en cas de panne de courant.

REMARQUE : Afin de maximiser le fonctionnement avec piles, on recommande d'utiliser le combiné plutôt que le haut-parleur en cas de panne

Installation des piles



1. Retirez la plaque de base en enfonçant les languettes et en soulevant.
2. Appuyez sur les languettes du couvercle du logement à piles avec un outil plat ou une pièce de monnaie et enlevez le couvercle.
3. Insérez les piles tel qu'indiqué dans le schéma du logement à piles.
4. Remettez le couvercle et la plaque de base en place.

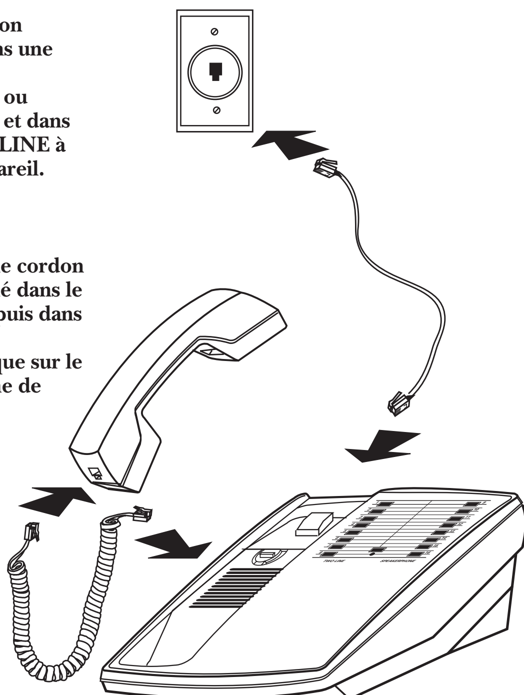
de courant.

Installation Du Téléphone

Vous pouvez placer votre téléphone à deux lignes sur une surface plane, comme une table ou un bureau, ou le fixer au mur.

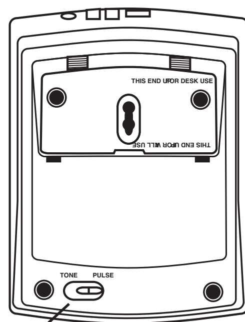
Branchez le cordon téléphonique dans une prise modulaire (RJ11C)(CA11A) ou (RJ14C)(CA14A) et dans la prise PHONE LINE à l’arrière de l’appareil.

Branchez le cordon de combiné dans le combiné, puis dans la prise téléphonique sur le côté gauche de l’appareil.



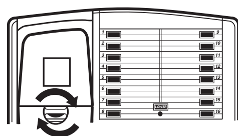
Pulse/Tone

Réglez le commutateur PULSE/TONE à TONE si vous êtes abonné au service Touch-Tone, ou à PULSE si vous utilisez le service à impulsions (cadran rotatif).



Commutateur Pulse/Tone

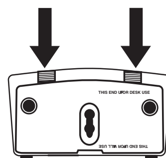
INSTALLATION AU MUR



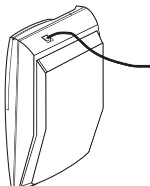
1. Tournez le crochet du combiné.



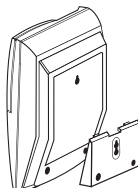
2. Réglez le commutateur TONE/PULSE à TONE si vous êtes abonné au service Touch-Tone ou à PULSE si vous êtes abonné au service à impulsions (cadran).



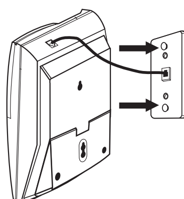
3. Enlevez la plaque de base à l'arrière en enfonçant les languettes situées au haut, puis enlevez-la.



4. Branchez le cordon téléphonique dans la prise téléphonique à l'arrière de l'appareil.

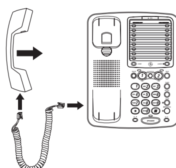


5. Inversez la plaque de base et remettez-la en place en introduisant les languettes dans les fentes à la partie supérieure de l'appareil, puis en enclenchant les languettes du bas en place.



6. Branchez le cordon téléphonique dans la prise modulaire au mur

7. Glissez les trous de montage sur les tiges de la plaque murale et abaissez l'appareil solidement en place. (La plaque murale n'est pas comprise.)

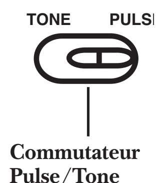


8. Branchez le cordon du combiné dans le combiné et dans l'appareil, puis raccrochez le combiné.

PROGRAMMATION

Réglez le volume de la sonnerie pour chacune des lignes en changeant les commandes de volume de sonnerie (HI, LO ou OFF) selon votre préférence.

Réglez le commutateur PULSE/TONE à TONE si vous êtes abonné au service Touch-Tone, ou à PULSE si vous utilisez le service à impulsions (cadran rotatif).



Fonctionnement Du Téléphone

Vous pouvez utiliser le téléphone en parlant et en écoutant à l'aide du combiné, ou en utilisant la fonction Mains libres.

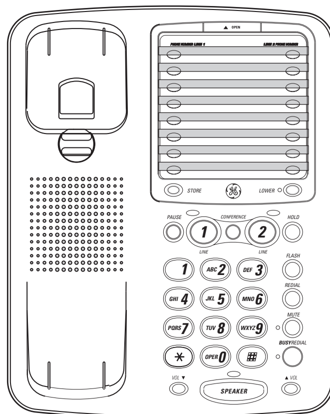
Voyants D'état De Ligne

Ce téléphone à deux lignes peut être utilisé à plusieurs postes, et les voyants d'état de ligne indiquent ce qui se produit à chaque ligne.

Quand le voyant est	Cela signifie que
Éteint	La ligne n'est pas utilisée.
Rouge	Quelqu'un utilise la ligne ou vous utilisez la ligne
Clignote en rouge (rapidement)	Appel reçu sur la ligne.
Clignotant rouge (lentement)	Vous avez mis la ligne en garde.

Lignes Directrices Concernant L'emplacement Et L'utilisation Du Téléphone À Mains Libres

Pour tirer le maximum de ce téléphone à mains libres, évitez ce qui suit :



- Endroits comportant beaucoup de bruit de fond. (Le microphone peut capter ces bruits et empêcher le téléphone à mains libres de passer en mode Réception quand vous ne parlez pas.)
- Les surfaces sensibles aux vibrations.
- Les endroits en retrait, comme les coins, sous une armoire ou près d'une armoire, qui peuvent produire un effet d'écho.

Notez les lignes directrices suivantes quand vous utilisez le téléphone à mains libres :

- Le haut-parleur fonctionne comme une radio bidirectionnelle, en ce sens que vous ne pouvez écouter et parler en même temps.
- Tenez-vous relativement proche du téléphone de manière à être clairement entendu par la personne à qui vous parlez.
- Le voyant Mains libres est allumé quand le haut-parleur est en fonction.

Répondre Ou Faire Des Appels

Étant donné que ce téléphone dispose de deux lignes, vous devez choisir une ligne en enfonçant le bouton correspondant pour faire un appel ou répondre à un appel.

Utilisation Du Combiné

La seule différence entre l'utilisation du combiné avec ce téléphone et d'autres téléphones sans cordon réside dans le fait que vous devrez peut-être appuyer sur un bouton de numéro de ligne avant ou après avoir décroché le combiné pour accéder à cette ligne.

Utilisation Du Haut-Parleur

Pour utiliser le haut-parleur, enfoncez un bouton de ligne, puis le bouton SPEAKER.

Faire un appel

1. Appuyez sur le bouton de ligne (1 ou 2).
2. Appuyez sur SPEAKER.
3. Composez le numéro de téléphone.
4. Appuyez sur SPEAKER pour raccrocher.

Recevoir un appel

1. Appuyez sur le bouton de ligne près du voyant qui clignote pour répondre à un appel.
2. Appuyez sur SPEAKER pour répondre.
3. Appuyez sur SPEAKER pour raccrocher.

Faire un appel et parler sur une autre ligne

Pour faire un appel sans raccrocher la première ligne :

1. Enfoncez le bouton HOLD pour mettre le premier appelant en garde.
2. Appuyez sur le bouton de ligne disponible pour obtenir un signal de manœuvre.
3. Composez le numéro de téléphone.

Recevoir un appel et parler sur une autre ligne

Quand vous recevez un appel pendant que vous parlez sur une autre ligne, vous entendez la sonnerie de l'autre ligne. Pour répondre sans raccrocher la première ligne :

1. Enfoncez le bouton HOLD pour mettre le premier appelant en garde.
2. Appuyez sur le bouton de ligne près du voyant rouge qui clignote pour répondre si vous utilisez le combiné ou appuyez sur SPEAKER.

Pour raccrocher la première ligne, appuyez sur le bouton de la ligne qui clignote en rouge pour répondre à cet appel.

REMARQUE : Vous devez toujours mettre le premier appelant en garde avant de répondre au second appel, sans quoi vous raccrochez la première ligne.

Commutation Entre Haut-Parleur Et Combiné

Vous pouvez passer du haut-parleur au combiné, et vice versa, après avoir composé un numéro, ou en tout temps durant une conversation.

- **Haut-parleur au combiné** – Décrochez le combiné.
- **Combiné au haut-parleur** – Appuyez sur SPEAKER, puis raccrochez le combiné.

Réglage Des Volume Du Combiné Et Du Haut-Parleur

Les commandes de volume du combiné et du haut-parleur sont distinctes ; vous pouvez donc régler l'une sans modifier l'autre. Utilisez les flèches VOLUME au bas du clavier pour régler le volume du combiné pendant que vous utilisez le combiné, ou le volume du haut-parleur quand vous utilisez le haut-parleur.

CONSEIL : Pour retourner aux réglages de volume par défaut, enfoncez les deux flèches de volume en même temps.

Utilisation Des Fonctions

Cette section décrit toutes les fonctions de base du téléphone.

Recomposition

Recomposez le dernier numéro composé en enfonçant le bouton REDIAL après le signal de manœuvre.

REMARQUE : La fonction Recomposition mémorise les derniers chiffres composés. Si vous appuyez sur des chiffres après avoir composé le dernier numéro de téléphone (par exemple, si vous accédez à un système à menu vocal), ces chiffres sont composés.

Si vous obtenez un signal d'occupation, vous pouvez appuyer de nouveau sur REDIAL sans raccrocher pour accélérer la recomposition du numéro. (Voir la section suivante concernant la fonction Recomposition-occupé pour savoir comment programmer le téléphone pour qu'il compose pour vous.)

Recomposition-Occupé

Si vous obtenez un signal d'occupation, appuyez sur le bouton BUSY REDIAL et raccrochez le combiné si vous l'utilisez. Le téléphone recompose automatiquement après 30 secondes (maximum de 10 fois) pendant que vous faites autre chose.

Quand il recompose et qu'il n'obtient pas un signal d'occupation, le téléphone émet un signal pour vous prévenir que l'appel est acheminé. Décrochez alors le combiné ou appuyez sur SPEAKER pour parler.

Quand vous utilisez la fonctions Recomposition-occupé, rappelez-vous que :

- Quand le numéro est composé, la ligne est utilisée ; mais pendant la pause entre les recompositions, la ligne est libre et on peut utiliser le téléphone.
- Si quelqu'un décroche un poste ou un appel est reçu sur la même ligne, la Recomposition-occupé est automatiquement annulée.

- Si vous ne décrochez pas dans les 60 secondes après le signal (indiquant que votre appel a été acheminé), le téléphone raccroche automatiquement.

Garde

Utilisez le bouton HOLD pour interrompre une conversation téléphonique sans raccrocher. Vous pouvez ensuite poursuivre la conversation au même poste ou à un autre poste.

1. Appuyez sur HOLD pour mettre une ligne en garde (le voyant de ligne clignote en rouge pour indiquer que la ligne est en garde).
2. Appuyez sur le bouton de ligne pour poursuivre la conversation.

REMARQUE : Si vous êtes en mode Mains libres, et que le combiné repose sur le socle, appuyez sur le bouton SPEAKERPHONE après avoir choisi une ligne.

Appels Conférence

Vous pouvez utiliser la fonction Appel conférence s'il y a un appelant à chacune des lignes et que vous souhaitez avoir une conversation à trois.

Pour effectuer un appel conférence :

1. Appelez le premier interlocuteur.
2. Mettez celui-ci en garde.
3. Appelez le second interlocuteur sur l'autre ligne.
4. Appuyez sur CONF.

REMARQUE : L'appel conférence est possible en mode Mains libres, alors que le combiné repose sur le socle.Vous devez appuyer sur SPEAKERPHONE après avoir choisi une ligne.

Pour interrompre l'appel conférence :

- Pour couper la communication aux deux lignes – Raccrochez.
- Pour couper la communication à une ligne – Appuyez sur le bouton de ligne de la personne avec laquelle vous souhaitez continuer de parler.
- Pour mettre les deux lignes en garde – Appuyez sur HOLD.
- Pour parler à une seule personne – Appuyez sur HOLD, puis sur le bouton de ligne de la personne à laquelle vous souhaitez parler (l'autre ligne reste en garde).

REMARQUE : Si vous êtes en mode Mains libres, et que le combiné repose sur le socle, vous devez appuyer sur le bouton SPEAKER après avoir choisi une ligne.

Silencieux

Le bouton MUTE désactive le microphone en mode Mains libres ou Combiné, de sorte que ce que vous dites ne peut être entendu par l'appelant au bout du fil.

- Appuyez sur MUTE pour désactiver le microphone – le voyant s'allume.
- Appuyez de nouveau sur MUTE pour poursuivre la conversation – le voyant s'éteint.

Touche Commutateur

Appuyez sur le bouton FLASH au lieu d'appuyer sur le crochet-interrupteur pour activer les services d'appel personnalisés, comme l'appel en attente et le transfert d'appel, offerts par la compagnie de téléphone.

Tonalité Temporaire

Vous pouvez utiliser cette fonction si vous êtes abonné au service à impulsions (cadran rotatif) et souhaitez accéder aux services d'appel personnalisés qui exigent la composition par tonalité (comme pour obtenir de l'information de la banque).

1. Appuyez sur le bouton TONE (*) après avoir communiqué avec le service d'appel personnalisé pour activer la composition par tonalité.
2. Quand vous raccrochez, le téléphone retourne automatiquement à la composition par impulsions.

CONSEIL : On peut aussi utiliser la composition par tonalité pendant la mémorisation des numéros ; il suffit d'appuyer sur TONE à l'endroit approprié dans la séquence de mémorisation.

Composition-Mémoire

Chacun des 16 boutons d'emplacement-mémoire du téléphone contient un emplacement-mémoire supérieur et inférieur. On accède à la mémoire inférieure en appuyant sur le bouton LOWER situé sur le répertoire-mémoire.

Vous pouvez mémoriser des numéros seulement quand le téléphone est décroché.

Prenez garde quand vous mémorisez des numéros alors que le téléphone est décroché, car si vous ne suivez pas parfaitement les étapes, vous pourriez en réalité appeler quelqu'un au lieu de mémoriser le numéro.

Mémorisation D'un Numéro Dans La Mémoire Supérieure

Vous pouvez mémoriser 16 numéros dans la mémoire supérieure comme suit :

1. Appuyez sur le bouton STORE.
2. Composez le numéro à mémoriser.
3. Appuyez sur un bouton d'emplacement-mémoire pour mémoriser le numéro.
4. Inscrivez le nom de la personne à qui correspond le numéro de téléphone dans le répertoire-mémoire (situé sous le couvercle de plastique à l'avant de l'appareil).

CONSEIL : Si vous vous trompez lorsque vous entrez un numéro en mémoire, raccrochez le téléphone et recommencez à l'étape 1.

Mémorisation D'un Numéro Dans La Mémoire Inférieure

Vous pouvez mémoriser 16 autres numéros dans la mémoire inférieure :

1. Appuyez sur le bouton STORE.
2. Composez le numéro à mémoriser.

3. Appuyez sur le bouton LOWER, puis sur un bouton d'emplacement-mémoire, pour mémoriser le numéro à cet emplacement de la mémoire inférieure.
4. Inscrivez le nom de la personne à qui correspond le numéro de téléphone dans le répertoire-mémoire situé sous le couvercle de plastique à l'avant de l'appareil.

Insertion De Pause Dans La Séquence De Composition

Appuyez sur le bouton PAUSE pour insérer une pause dans la séquence de composition d'un numéro de téléphone mémorisé, quand une pause est requise pour attendre un signal de manœuvre (par exemple, après avoir fait le 9 pour obtenir une ligne extérieure, ou pour attendre une tonalité d'accès d'ordinateur). Chaque pause compte comme 1 chiffre dans la séquence de composition.

INFORMATION CONNEXE : Par défaut, la pause attend 3 secondes avant de permettre la composition du chiffre suivant. Toutefois, vous pouvez programmer la durée d'une pause de 1 à 9 secondes.

Mémorisation Du Dernier Numéro Composé

Mémorisez le dernier numéro composé en appuyant sur REDIAL au lieu d'entrer un numéro à l'étape 2, pour la mémoire supérieure ou inférieure.

Remplacement D'un Numéro Mémorisé

Pour changer un numéro mémorisé, il suffit de le remplacer par un autre numéro tel qu'indiqué sous Mémorisation d'un numéro. N'oubliez pas de mettre à jour votre répertoire-mémoire quand vous apportez des changements.

Effacement D'un Numéro Mémorisé

Pour supprimer un numéro mémorisé, il suffit de sauter l'étape 2 de la mémorisation (en d'autres mots, n'entrez pas de numéro de téléphone).

Composition D'un Numéro Mémorisé

Composez les numéros en mémoire quand vous utilisez le combiné ou le haut-parleur.

Au signal de manœuvre, appuyez sur le bouton d'emplacement-mémoire pour composer les numéros dans la mémoire supérieure, ou appuyez sur LOWER, puis sur le bouton d'emplacement-mémoire pour composer les numéros de la mémoire inférieure.

ATTENTION : Si vous faites des appels d'essai aux numéros d'urgence, demeurez en ligne et expliquez la raison de votre appel au répartiteur. De plus, faites ces appels en dehors des heures de pointe, comme tôt le matin ou tard le soir.

Composition Des Numéros Plus Longs En Mémoire

Vous pouvez mémoriser les numéros de carte d'appels souvent utilisés dans les 32 emplacements disponibles, ou accéder aux codes des services à menu vocal souvent utilisés, comme une ligne d'information de banque. Vous pouvez alors utiliser la composition en chaîne ou de liaison pour composer rapidement ces numéros.

Les exemples suivants supposent que vous avez déjà mémorisé le code d'accès dans un emplacement, et le code de sécurité/personnel dans un autre.

Composition En Chaîne

Procédez comme suit pour composer en chaîne les numéros mémorisés :

1. Appuyez sur SPEAKER ou décrochez le combiné.
2. Appuyez sur l'emplacement du code d'accès.
3. Composez le numéro de téléphone (ou appuyez sur le bouton d'emplacement-mémoire du numéro).
4. Appuyez sur l'emplacement du code de sécurité/personnel.

Pour composer le numéro relié, appuyez sur le bouton d'emplacement-mémoire où les numéros de téléphone reliés sont mémorisés.

Personnalisation Des Fonctions

Cette section indique comment personnaliser les fonctions selon votre environnement particulier.

Durée De La Touche Commutateur

Vous pouvez changer la durée du bouton FLASH de manière à correspondre à vos services d'appel personnalisés, si vous éprouvez de la difficulté à utiliser le réglage par défaut de 600 millisecondes.

La durée peut être réglée de 100 à 900 millisecondes. (en tranchez de 100 millisecondes) :

1. Appuyez sur STORE.
2. Appuyez sur une touche au clavier, de 1 à 9 (représentant 100 ms chacune).
3. Appuyez sur STORE, puis sur le bouton FLASH.

Durée De Pause

Le réglage par défaut pour le bouton PAUSE est de 3 secondes. Vous devrez peut-être toutefois changer la durée du bouton PAUSE de manière à correspondre au délai requis pour effectuer la composition en chaîne.

Le délai peut être réglé entre 1 et 9 secondes (en tranches de 1 seconde) :

1. Appuyez sur STORE.
2. Appuyez sur une touche numérotée pour choisir les secondes (1 à 9, tonalité automatique = 0).
3. Appuyez sur STORE, puis sur le bouton PAUSE.

CONSEIL : Vous devrez peut-être faire des essais afin d'obtenir exactement le délai requis pour accéder à un service en particulier. Il peut donc être plus simple d'utiliser la composition en chaîne et d'attendre chaque tonalité d'accès avant d'enfoncer le bouton d'emplacement-mémoire suivant.

Délai De Recomposition-Occupé

Vous pouvez changer le délai entre les recompositions quand vous utilisez la fonction Recomposition-occupé, de 0 à 90 secondes (en tranches de 10 secondes).

1. Appuyez sur STORE.
2. Appuyez sur une touche numérotée pour choisir le nombre de secondes (1 à 9 représentant 10-90 secondes).
3. Appuyez sur STORE, puis sur le bouton BUSY REDIAL.

Soins et entretien

Voici quelques conseils simples pour préserver le bon fonctionnement et l'apparence de ce téléphone GE :

- Éviter de placer le téléphone près d'un appareil de chauffage ou d'un appareil produisant du bruit électrique (ex. : moteurs, lampes fluorescentes, etc.).
- Ne pas exposer le téléphone directement au soleil ou à l'humidité.
- Éviter d'échapper le combiné et de l'utiliser abusivement.
- Nettoyer le téléphone avec un chiffon doux. (Ne pas oublier de débrancher d'abord le téléphone de la prise murale.)
- Ne jamais utiliser un nettoyeur puissant ou une poudre abrasive afin de ne pas endommager le fini.
- Conserver l'emballage original pour utilisation ultérieure.

Information sur le réseau téléphonique

Si cet appareil provoque des dérangements sur la ligne et, par conséquent, sur le réseau téléphonique, la compagnie de téléphone signalera, s'il y a lieu, qu'elle doit temporairement interrompre le service. Si elle est dans l'impossibilité de le faire et que les circonstances dictent une telle mesure, la compagnie de téléphone peut immédiatement interrompre le service pendant un certain temps.

La compagnie de téléphone peut apporter des changements à ses installations de télécommunications, à son équipement, à son exploitation ou à ses politiques si la poursuite des affaires nécessite de tels changements. Si l'on croit que ces changements influeront sur l'utilisation ou le rendement du téléphone, la compagnie doit donner un préavis suffisant pour permettre de maintenir le service.

Il faut aviser la compagnie de téléphone si l'on désire déconnecter son téléphone de façon permanente.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Problème	*Solution*
Aucun signal de manœuvre quand vous décrochez le combiné	• Vous devez appuyer sur un bouton de ligne pour obtenir un signal de manœuvre.
Aucun signal de manœuvre quand vous appuyez sur un bouton de ligne	• Vérifiez le crochet-interrupteur. Ressort-il quand vous décrochez le combiné ? • Assurez-vous que le cordon téléphonique est branché.
Impossible d'entendre l'appelant	• Vérifiez le volume du combiné ou du haut-parleur.
Impossible d'être entendu de l'appelant	• Assurez-vous que le cordon du combiné est bien branché. • Assurez-vous que le cordon téléphonique est bien branché. • Assurez-vous que l'indicateur MUTE est éteint.
Impossible de composer	• Assurez-vous que le commutateur TONE/PULSE est à la bonne position.
Le téléphone ne sonne pas	• Vérifiez RINGER VOLUME. • Y a-t-il trop de postes sur la même ligne ? (Voir l'information concernant l'indice de charge).
Volume de combiné ou de haut-parleur faible	• Vérifiez les réglages de volume.
Le voyant de ligne s'allume, mais le téléphone sonne pas	• La sonnerie est-elle désactivée ?
Le téléphone continue de sonnerie après que le combiné est décroché	• Vous devez appuyer sur le bouton de ligne pour répondre à un appel.
Composition-mémoire	• Avez-vous entré les numéros correctement ?
Recomposition-occupé ne recompose pas correctement	• Avez-vous inséré une pause ?

INDEX

Indice de charge

L'indice de charge (IC) attribué à chaque terminal indique le pourcentage de la charge totale qu'on peut raccorder à une boucle téléphonique utilisée par le dispositif, sans entraîner de surcharge. Si la terminaison d'une boucle se compose d'une combinaison de dispositifs, le total des indices de charge de tous ces dispositifs ne doit pas dépasser 100.

Facteur d'équivalence de sonnerie

L'étiquette sous l'appareil indique notamment le numéro d'enregistrement FCC et le REN (facteur d'équivalence de sonnerie) de l'équipement. Vous devez, sur demande, fournir cette information à la compagnie de téléphone.

Le REN permet de déterminer le nombre d'appareils que vous pouvez raccorder à votre ligne téléphonique et qui sonneront quand votre numéro de téléphone est composé. Dans la plupart des régions (mais pas toutes), la somme des REN de tous les appareils raccordés à une ligne ne doit pas dépasser 5. Pour connaître le nombre d'appareils que vous pouvez raccorder à votre ligne, compte tenu du REN, communiquez avec votre compagnie de téléphone.

Service après-vente

Thomson Électronique Grand Public du Canada, Inc. garantit à l'acheteur de cet appareil ou à la personne qui le recevrait en cadeau, que si cet appareil présente un défaut de fabrication pendant l'année suivant la date d'achat, il sera remplacé sans frais. Les frais de transport de retour sont payés.

Cette garantie ne couvre pas les dommages attribuables aux accidents, à une mauvaise utilisation ni à des piles qui fuient.

Si cet appareil ne fonctionne pas convenablement pendant qu'il est sous garantie:

1. Le retourner au marchand vendeur avec la preuve d'achat pour être remplacé.
2. Retirer les piles (s'il y a lieu) et emballer l'appareil et les accessoires dans la boîte originale (ou l'équivalent).

   — Le faire parvenir port payé (avec la preuve d'achat) et assuré à :

   Thomson Électronique Grand Public du Canada, Inc.,
   Centre de distribution
   7400 A Bramalea Road
   Mississauga, Ontario L5S 1X1

Les dispositions de cette garantie s'ajoutent (sans les modifier ni les restreindre) aux garanties légales et autres droits ou recours prévus par toute législation applicable; pour autant que ces dispositions tendront à rejeter, exclure ou limiter toute garantie légale ou tout autre droit et recours, elles seront considérées comme modifiées dans la mesure nécessaire pour s'y conformer.

S'il est impossible de trouver un réparateur qualifié pour effectuer une réparation non garantie, écrire à :

Thomson Électronique Grand Public du Canada, Inc.
B.P. 0944
Indianapolis, Indiana, É.-U., 46206-0944

Joindre le reçu de caisse à ce guide pour référence ultérieure. Cette information pourrait être demandée s'il faut faire réparer l'appareil pendant qu'il est sous garantie.

DATE D'ACHAT ____

NOM DU MAGASIN ____

Model 2-9433
20860780 E/F
98-10
Imprimé aux Philippines

THOMSON CONSUMER ELECTRONICS
P.O. Box 1976, Indianapolis, IN 46206